

ПРОТОКОЛ № 11

Днес, 25.XII. 1955 г. се състоя заседание на ХУДОЖЕСТВЕНИЯ СЪВЕТ, на което присъствуваха др.др.:
Засл. арт. А. Темелков, Ф. Филипов, Г. Каракашев, нар. арт. Н. О. Масалитинов, Ир. Мирски, М. Бенчеш, засл. арт. на изк. Н. Лилиев, нар. арт. П. Димитров, нар. арт. Г. Стаматов/като постановчик на "Иванко" само за първата точка/, засл. арт. Ст. Савов, Ив. Димитрова, Ст. Тончев, Л. ~~Дъстабанова~~, Б. Митев.

- Дневен ред: 1. Разпределение на "Иванко"
2. Разпределение на "Първият удар"
3. Текущи въпроси.

А. ТЕМЕЛКОВ - /чете проекторазпределението на "Иванко", направено в Режисърския съвет на 4.XI. т.г./

АСЕН - Пламен Чаров

ПЕТЪР - Мирослав Миндов

БАБА КЕРА - Надежда Костова

ИВАНКО - А. Чапразов

ДРАГОМИР - Е. Тагаров

СИМО - Л. Конфорти

ДОБРИН - Е. Тагаров

МИЛКО - Ст. Гецов

ТОДОРА - В. Манафова

ИСАК - Нетър Василев

МИХО - Борис Сарафов

ДРАГНИ - Ал. Балабанов

ОТЕЦ ИВАН - Н. Узунов

За ролята на Мария другарите още не са се спрели на изпълнителка.

Г. СТАМАТОВ - За изясняване пред съвета искам да кажа, че за Тодорка беше определена Божинова, но тя се освободи, за да може да играе другите роли, които ѝ са поверени, и за да се даде тази роля на друга артистка, която е свободна.

П. ДИМИТРОВ - Моето мнение още не да се заеме непременно човек, който стои без работа.

Г. СТАМАТОВ - Но артистка, която е дошла от провинцията, където е играла първи роли и е дошла тук не за да седи и почека самият Исак е по-дребен с Манафова ще съответствува. На това предложение другарите тогава се съгласиха и ми е ~~ижижки~~ странно защо сега трябва ~~ижижки~~ да се ревизира разпределението. Само Мария остана свободна роля и художника - неопределен и онзи, които ще държат пред колектива обседата или лекцията върху историческата обстановка на това време, за които имам предложение.

Ф. ФИЛИПОВ - За другарите, които не са били в съвета искам да изясня някои въста. Както виждате, дават се постановки на наши изтъкнати артисти, които са били от дълги години постановчици и смятам, че е правилно д такъв случай да им се даде възможност да работят при добри условия. Да няма пречки за тия артисти и само ако тяхните предложения ни се вичят твърде страни и ония предизвикали катастрофа в театъра, тогава да се намесваме. Така на ~~ижижки~~ съвета тогава единодушно беше прието предложението за разпределение и остана само да се определи Тоторка и художник на писцата, за който ние чухме неофициално и малко бехме смутени, че щял да бъде другарката Вики Бениш. Трябва да става дума за някой по-известен художник, който не би поставил в никакъв случай театъра пред несполука, за да можем на 1. X. 56 г. да открием сезона с "Иванко" и тази ~~та~~ да бъде фатална.

А. ТЕМЕЛКОВ - Закована.

Ф. СТАМАТОВ ~~9~~ Ще се работи април и май и след това целия септември.

Ф. ФИЛИПОВ - Аз мислех от 15 април до края на сезона и целия септември, запото по-рано актьорите ще са заети.

Г. СТАМАТОВ - Почелят се 15 дена.

П. ДИМИТРОВ - Даже април да е пак има време.

Ф. ФИЛИПОВ - Нека другарите, които тогава не бяха тук /др. др. Темелков, П. Димитров и Сърчаджиев бяха в Китай по времето, когато се направи първото проекторазпределение - б.ст./ искат, нека се изкажат или да предложат ~~еще~~.

А. ТЕМЕЛКОВ - Смята ли другарят Стаматов, че този състав, който той е изbral, е пълноценен, защото тази писса трябва да остане в златния фонд на нашия театър.

Г. СТАМАТОВ - Ако това сериозно го говорите, то е прекрасно начинание.

А. ТЕМЕЛКОВ - Асен - Пламен Чаров, Петър - Миндов. И аз съм играл в тази писса. ~~Петър~~ трябва да е артист с по-меки тонове, а Миндов е по-твърд артист. Асен също - трябва да изльчва по-голямо благородство. Също и Исак - той трябва да бъде царствен, той е бил севастократор. Ако си спомняш в Художествения театър в миналото доста шум се вдигна. Смятам, че ще издребнее образа на Исак с Петър Василев?

П. ДИМИТРОВ - Каква пречка се е срещнala с образа на Мария, та не е разпределана още тогава?

Г. СТАМАТОВ - Оставихме повече време да помислим, но тя днешка трябва да се реши.

Каква е моята консепция аз след малко ще разкажа, но най-напред да отговоря технически на въпроса. В самия Режисърски съвет получих предупреждението, че е препоръчително да се вземат при разпределението пред вид хора, които малко по-напред или малко по-назад, но трябва да вървят успоредно с работата през тоя сезон; хора, които не са заети в други писси и аз избрах измежду свободните актьори - такъв беше контингента ми. Аз заявих тогава на съвета, че всичко друго, което дойде като съвет, особено за ролята на Мария, ще бъде за мен добре дошло.

У Асен има да се постигне не толкова нова величие, колкото нова обаяние, което е имал, а такова нещо аз у Пламен Чаров виждам, а сте го виждали и ~~ще~~. Пламен има и чар и глас и ще направи ролята, макар, че при работа е капризен, но малко ли са като него, това е творческа мъка. Знам, че Колю Икономов преди години игра с успех тая роля, но не бива да ~~живе~~ тръгваме по линията на грижата да го направим величествен, а на това, което ще даде Чаров - да има чар.

Запо аз се спирам на Мирослав Миндов? Мен ми е омръзно да виждам на сцената един Петър, който хленчи, отпуснат и накрая на същото действие ще чуем жалостивата песен. Та в другите сцени той не ни ли потърсва със своята твърдост. И ако той запее жалостивата песен, ще бъде един нуню. Той има и чар, даже, когато е грубиян.

Що се отнася до Петър Василев там подбудите ми да го взема са малко по-дипломатични. Причините са две. Крайно време е да видим този актьор, който в дребните роли се проявява толкова добре и е така незадоволен, че все там трябва да се проявява и в една по-голяма роля; да му тадем тласък на този актьор, начало да бъде по-иначе използван, а не като Кожухаров – отличен актьор а си остана докрая на живота си артист на ролички от VI степен. Тази е първата причина.

У Исак трябва да изчезнат тия изтърпвания на ръцете и всичко, с което изобилствуват Вазовите Исаковци. Мен ми се искаше Исак да бъде едно човече с ума на Бизанс и с тактиката на Източната империя, но да не прилича на Василий Българоубиец или на други подобни императори, защото не е бил от тяхния машаб, не е отбелян в историята. Той носи и в израза на лицето и очите си тази хитрина и комбинативен ум.

Смесвайки тези факти аз се реших след дълго обмисляне да предпочета него пред другите евентуални изпълнители, които биха се предложили или други, които по традиция трябва да взема.

Аз съм ангажиран с една статия, доста обширна, за Друмевата пиеса "Иванко" и за постановката ѝ в Народния театър, която излезе в списание "Зея". Статията е твърде рязка, но 3/4 от нея аз и досега подписвам. Аз критикувам Друмев, който не е било необходимо да взима от Шекспир и образа на Мария да прекарва през тоя на Офелия. Пиесата разбира се тук ще се играе така, както е написана от Друмев, без никакви поправки. За Мария има достатъчно материал, да не излезе плачевната и жалостива Офилия, която със своята песен съвсем с невъзможно да подействува по тоя начин на Исак или Драгомир, а с ужаса страшната колизия, която я довежда до полуда.

Не трябва ли да се използува този ужас когато се види от убийците тази страхотия съвсем убедително може да им подействува и макар за къс момент те да се стъпнат.

Трябва да има една голяма сила в тая актриса, която ще изпълнява ролята на Мария. Например Герганова ои могла да се справи, ои сумяла да защити образа, да го промени малко от тоя, който го правеха другите, без да промени неговата същина.

За мен тоя въпрос не е толкова сложен, но се спират пред определяне изпълнителка на тоя образ, и ви моля вие да ми помогнете, защото смятам, че все повече се познавате. Аз имах някои падения в тукашните среди, малко се откъснах от работата тук, даже напоследък и спектаклите че съм гледал - "Гераците" не съм видял още. Кажете затова какво мислите вие? Това е по-бавен въпрос. Може да поговорим за художника и тогава. Никакъв инат, никакви режисърски виждания няма да проявя, но хората запитава обикновено това което смятат за най-добро.

Направи се предложение от др. Масалитинов за Стефка Кацарска. Тя има много качества, но тъкмо тези, които аз търся, ги няма. И за други актриси на полутон се направиха загатвания, но по начало моето проекtorазпределение се прие, освен, ако тази ревизия се прави, за да ми се отнеме постановката. Моето предложение е да оставим за сега въпроса с Мария и да довършим с художника. Аз бях говорил и се бях задължил пред Вики Бениеш да направя постановката, която ще ми предстои да правя, с нея. Не знаех, че тук ще поставям пьеса. Това обещание, ако съм жив, няма да отпадне, но това е работа на театъра, виждам. Тук не важат обещанията. Административно, формално е правилно, когато има театърът главен художник да не се взимат художници от вън. Но ако е съгласен другарят Каракашев Вики Бениеш да му помога за костюмите.

Смятам, че отсега трябва да се натовари един човек, който аз конкретно мога да предложа, който да събере материали и да изнесе беседи една или две, които да ползват не само артистите, художниците, а и режисьора. Смятам, че членът на БН, др. Лилиев е най-компетентен и ои могъл да ни

бъде най-полезен в това отношение – с пособия, исторически материали и пр. Той има тая възможност.

(Л) П. ДИМИТРОВ – Аз имам само един въпрос във връзка с Петя. Ние ~~отсъствувахме~~ доста време от театъра. Ставаше дума да се върне в театъра?

Г. СТАМАТОВ – Последният ѝ разговор с директора беше преди 5–6 месеца, когато той е казал, че преди есента или наесен ~~ние ще поговорим~~ как, но това не е станало.

А. ТЕМЕЛКОВ – Защото тя също много категорична.

Аз искам да направя едно предложение специално за художника. Знаете, че с живота и развитието на нашия театър е свързан един художник, който се казва Александър Миленков и смяtam, че ще е съвсем уместно за 100-годишнината на театъра той да оформи художествено подготвяната пиеса. Той е дал толкова много за нашия театър.

Г. СТАМАТОВ – Много е заслужил човекът, заслужил художник е, но като проектант е много слаб. Опитали сме го много пъти като такъв, и то лично аз. Дава шаблонни работи. Ноаче когато се амбицира, като вземе солидни проекти, може да постигне много работи и никой не може да му е равен. И смяtam, че заслужеността затова му е дадена.

А. ТЕМЕЛКОВ – За Вики Бениш мисля, че не може да мислим – тя не е проектирала и после не трябва да търсим външни хора, защото трябва да се съобразяваме и с финансовите средства – имаме наши хора, назначени, например Наследниковата прави костюмите. Имаме твърде малко кредити по § 3, а не знаем с новия бюджет какво ще дойде.

По отношение на обясненията, които другарят Стамато даде за трите роли и техните изпълнители, аз съм съгласен.

За ролята на Мария естествено, че най-добра изпълнителка ще бъде Герганова, аз съм говорил за нея и на по-високи места и всички мислят, че нейното място е тук. Аз тогава ѝ направих предложение и тя достатъчно категорично отказа да се върне в театъра. Аз съм наклонен и го казва във името на целия Художествен съвет, че тя трябва да си заеме мястото в Народния театър, когато това ѝ е удобно.

Г. СТАМАТОВ - Понеже казваш тия неща от високото място, от директорския пост, позволи ми да дам някои обяснения, за неща, които аз знам.

Герганова си отиде от тук мотивирано, има протокол за това, занима се с цял професионален състав с тоя въпрос и се каза, че другарката Герганова има пълното право да постъпи така, както тя направи. Тя казва така: аз си отидох; аз в живота си върша всичко по един път. Обмислям нещата много дълго време. Отидох във военния театър. Исках да си остане в къщи, но понеже там е Угринов, Дамянова е моя ученичка и тя беше радостна от това. Аз ѝ казах не бой се, няма да ти се бъркам. После каза: "Моето първо желание беше най-хубаво. Ще се върна в къщи." Беше болна ⁸ от тия шикани насам, натам се разклати здравето ѝ. Точно преди една година през тези декемврийски дни, на банкета за 50-годишнината на Народния театър, където аз не отидох, защото не бях добре със здравето си, когато другарят Червенков става да си отива, стават му на крака, тя не забелязва даже, записанас Колю Икономов, че яде баклави, обаче той ѝ казва и тя става. Червенков отива при нея, подава ѝ ръка и я питат: "Ти защо напусна театра? Твоето място е тук. Тя се усмихнала, не смеела да му отговори. Помислила: "На банкета ли?"

С. ТОНЧЕВ - Той се смята наш човек.

Г. СТАМАТОВ - Тя казала: "Би трябвало да знаете, но тук не е мястото да говорим за това." Той казал: "Харашо! И въпреки това твоето място е тук." У нея почва голям смут. Има причини и тя казва, че предпочита да умре, да се самоубие, но без да се отстраният тези причини, тя не може да се върне в театъра. Пък чай-сетне ще продадем партаките си, ще си купим нещо на панорамния път и, казва, ще ти гледам домакинството колкото мога. Може повече да се караем, отколкото досега, но все ще е по-добре. Тя казва какво толко ³ съм направила, 20 години бях първа артистка, защо не съм на своето място, а Зорка Йорданова, Буюклиева са народни актриси.

А. ТЕМЕЛКОВ - Известно ли ѝ е, че от управлението е предложена?

П. ДИМИТРОВ - А от РАБИЗ три пъти?

Г. СТАМАТОВ - Ако това не се оправи, казва, неудобно ми е пред самата себе си. Ти си ѝ казал, че ще се оправи. Към есента. ~~Жаждите на хората~~ Миналият януари и твоята жена, и две министерши пиха наздравица с нея и ѝ казали, че на първо място Петя щеше да стане народна актриса.

П. ДИМИТРОВ - На моята жена някаква министерша ѝ казала.

Г. СТАМАТОВ - Това е то, което знам и от него не може да се размести нито пункт. И сега доколкото знам, нейното състояние е такива, че тя е решила до първи или до пролетта, докато се преместим, дотогава да остане в Военния театър. Не е заявила да ще напусне. Иска да си остане в къщи. Не, че иска, но...

П. ДИМИТРОВ - Може би Петя има някои причини, но, ако е само това, тя може да се преодолее. И тя не бива така да поставя въпроса, че ще се върне в Народния театър, ако я направят народна актриса, не е в неин интерес. Аз смятам, че такива условия не оива да поставя.

Г. СТАМАТОВ - След януари, така каза.

П. ДИМИТРОВ - Аз смятам, че не е удобно и за януари. За нас, ако има недъзи, да, има някои, които не могат веднага да се махнат.

Г. СТАМАТОВ - "Със Сърчаджиев, казва, не съм работила." Той е заявил, че с нея не може да работи. Всеки случай в Сърчаджиева пиеса тя не е предлагана. С Мирски съм скарана. /КР. МИРСКИ - Беше преди години. Тя не пожела да работи с мен./ Аз работя с Масалитинов и с Филипов. Но щом се случи Масалитинов да намери друга жена, артистка тя остава на заден план. Дават ѝ казва все такива роли, ~~и~~ с които да запушвам дупчици. Аз ~~ли~~ станах толкова грозна, какво да правя.

П. ДИМИТРОВ - Характер. Тя например вече две години не ме поздравява.

А. ТЕМЕЛКОВ - Има нещо в нея... Тя трябва да отстъпи от известни роли.

Г. СТАМАТОВ - Тя е отстъпила. Но, казва, щом Ирина Тасева играе Жулиета... Аз бих желала да оъда цубльорка, както всички други, в края на краишата наред с Дупаринова и Тасева, която е две години по-млада от мен. Това е единственото и нахално заявление.

СТ. СЪРЧАДЖИЕВ - Тя никога пред мен не е казвала това си желание.

Г. СТАМАТОВ - Тя не е помисляларда играе Офелия.

П. ДИМИТРОВ - За Петя има само едно условие: че всички желаят да се върне. Това е и моето лично мнение.

Г. СТАМАТОВ - Аз не мога да взема никакво участие в нейното решение. Извинете, че така занимахме Художествения съвет.

А. ТЕМЕЛКОВ - След като имам един разговор с Министерството по финансов въпрос, ще й се обадя.

Ф. ФИЛИПОВ - Споделям изцяло мнението на другаря Петър Димитров за Петя - всички са на мнение в Художествения съвет, че тя трябва да се върне. Аз ходих при нея и й казах моето мнение.

Г. СТАМАТОВ - Аз бях ли там?

Ф. ФИЛИПОВ - Не. Аз не исках да знаеш, че съм отишъл. Тя има ~~ниакви~~ съображения да не се връща, които аз лично не знам, но мисля, че тя ще събрка, ако поставя условия. Сигурен съм, че ако тя дойде в театъра всичко само ще се оправи. Но това е присъщо на всички артисти и те не биха били артисти, ако нямат стремеж да се проявят в една или друга насока. Те понякога грешат, и в някои отношения и тя греши, но това ои се избегнало, ако в Художествения съвет ~~нижни~~ се започнат искрени честни разговори по тези места. Мисля, че другарят директор трябва да направи постъпки пред Министерството. Ето един повод да се върне другарката Герганова отново при нас.

Г. СТАМАТОВ - Тя каза, че когато напуснах този театър другарят Филипов ми каза, че ти ще продължиш да играеш в наши пиеци. Тя е отговорила: "Докато имате нужда от мен, ще играя. Само искам, една сутра, да ми се уважи едно желание - да се пише на афиша, че гостувам от Военния театър. И един ден се обявява един празник на Чехов. Ружа Делчева беше болна, а за честването щяха да играят една картина от "Три сестри". Тогава директор беше Камен Зидаров. Тя го попита: "Зашо не сте ми съобщили, че ще се играе "Три сестри"?" Камен Зидаров ѝ каза, че ще си играеш ролята ти. Той беше болен и се обади от къщи. В четвъртък щеше да бъде тържеството, а разговорите стават в понеделник. Във вторник Камен Зидаров взема тревожно телефона и се обажда в къщи. И чува едно викане, каране. Заявил режисьорът-постановчик Масалитинов, че ролята ^{на Мария} ще изпълнява тази артистка, която сега учи ролята - Магнева, че ако тя не излезе в тая роля на това тържество той ще си подаде оставката и нямало да позволи "гастролърки да играят".

Н.О.МАСАЛИТИНОВ - Магнева беше играла тази роля.
Това е лъжа!

Г. СТАМАТОВ - Това е верно.

А. ТЕМЕЛКОВ - Това е история. Другарю Каракашев, приемате ли да бъдете ~~вие~~ художник на писата?

Г. КАРАКАШЕВ - Да.

КР. МИРСКИ - Искам да изпълня едно задължение. При мен дойде Милошева, която каза, че сам постановчикът ѝ заявил, че, ако Художествения съвет се изкаже за нея в положителен смисъл като изпълнителка на ролята на Мария, той ще ѝ даде ролята.

Ф. ФИЛИПОВ - Убеден ли си?

КР. МИРСКИ - Не е ли ясно по начина, по който го казвам?

Г. СТАМАТОВ - Тя дойде при мен и каза, че била играла тая роля. Аз ѝ отговорих, че всички са нови. Ако някой друг повдигне въпроса за тебе, добре. Тя казва: "Имам познати, които ме уважават. Например Мирски." Отговорих ѝ:

"Нека, но да ти обещая, че ще ти дам ролята, не мога, защото ако мислех, че си подходяща, щях да те спомена."

П. ДИМИТРОВ - Ако той е съгласен, той ще повдигне въпрос.

КР. МИРСКИ - Тя каза, че всички са съгласни, само е нужно един да подвигне въпрос за мен.

П. ДИМИТРОВ - Да подаде заявление до директора.

А. ТЕМЕЛКОВ - Този спор отпада, защото има вече решение да не се взимат от старите изпълнители.

Ако другарката Петя Герганова не възприеме нашето предложение, аз в последствие ще направя друго предложение за изпълнителка на ролята на Мария.

ИВ. ДИМИТРОВА - Но не бива разпределението да излиза без тая роля да е разпределена.

Г. СТАМАТОВ - На Някои от изпълнителите аз съм казал. На Чапразов не съм, на Чаров и Миндов, да, само на Исак Петър Василев не съм казал, но се изненадах, като узнах, че на всички изпълнители е вече известно, че са включени.

А. ТЕМЕЛКОВ - Аз благодаря на другаря Стаматов за всички изяснения, които направи. Моля го да поздрави другарката Герганова от името на целия Художествен съвет. Аз ще занимая Министерството с тоя въпрос.

П. ДИМИТРОВ - С Милошева въпроса не е така - казала, че ако той повдигне въпроса, веднага постановчикът ще се съгласи.

ИВ. ДИМИТРОВА - Трябва да бъдете по-откровени с нея.

Л. ДЮСТАБАНОВА - Но тя дойде и при мен.

Ф. ФИЛИПОВ - Нито постановчикът, нито режисьорът поставят въпроса за Милошева. Да минем към разпределение на "Първия удар".

А. ТЕМЕЛКОВ - На Захаринчо трябва да сложиш дубльор, че има епидемии по децата.

А. ТЕМЕЛКОВ - На три пъти се разгледа въпросът с "Първия удар". В проекторазпределението стоят следните имена: /чете/

ГЕОРГИ ДИМИТРОВ - Стаматов, Гецов
Трандафилов, Стойчев

ВАЛТЕР - Петър Димитров

ГЕРТРУДА - Олга Кирчева

РУДОЛФ - Л. Кабакчиев

ЕЛЕН - Лили Попиванова

Кина Тихова

БАБА ПАРАШЕВА - Пенка Василева, В. Николова

ШЕЕР - Е. Вълков

ГЬОРИНГ - Никола Узунов

ХАНС - Йордан Матев

КАТЕРИНА - Жени Божинова

ФОГТ - Виктор Георгиев

ВЕРНЕР - Стоян Евгениев

БЮНГЕР - Пламен Чаров

МАРТИН - Васил Вачев

ГУСТАФ - Георги Попов

ВАН ДЕР ЛОБЕ - Георги Раданов
Б. Карабожков

СВИДЕТЕЛИ - Хари Тороманов, Б. Сарафов,
Запрянов

РИТА - Софка Атанасова, Веселана Манафова

ЕМИЛИЯНОВ - засл. арт. Никола Попов

ВИЛИ - Любен Саев, Лео Конфорти

КР. МИРСКИ - Това разпределение и сега подържам.
Мошото е, че ~~ижажани~~ бяха взети за "Салемския процес"
и Дупаринова, и Великов, и Карамитев.

Ф. ФИЛИПОВ - Може да става дума за Дупаринова и Великов. Карамитев е зает в "Майка на своите деца".

КР. МИРСКИ - Една поправка само ще се наложи да направя, понеже Лиля Попиванова замина за Белград. На нейно място искам да предложа Ирина Тасева. Това е една поправка, която правя, макар, че не знам Тасева, която е капризна с ролите си, дали ще я приеме.

Аз доста съм мислил за Георги Димитров и след като съм си изяснил "виждането", както се казва, за спектакъла, мога да кажа, че от тримата изпълнители: Трандафилов, Стаматов и Темелков, въпреки относителния компромис, смятам пак, че най-доброто разрешение е да си остане Темелков. Ако това не се възприеме от съвета, тогава да остане само Гецов.

Ф. ФИЛИПОВ - За Георги Димитров изцяло споделям затруднението на постановчика при избор на изпълнител на тая роля. Тук не бива да правим компромиси. Трябва да се спрем на изпълнител, който най-добре ще играе ролята.

ИВ. ДИМИТРОВА - Единият от изпълнителите на Георги Димитров да си остане да играе в "Лайпциг 33", а другият - в "Първият удар".

М. БЕНИЕШ - Аз мисля, че за другаря Темелков не е много удобно да влезе в "Първият удар". Да останат да се помнят образите, които те направиха в "Лайпциг 33". Същият изпълнител да играе и в "Първият удар" - смятам, че ако

така се реши, то значи че избираме линията на най-лекото съпротивление. Трябва да имаме пред вид, че тук има съвсем друг център, съвсем нови предлагани обстоятелства. Решението на Кръстъо да опита с Гецов е добро.

А. ТЕМЕЛКОВ - Трябва да падне една картина.

М. БЕНИЕШ - Шо се отнася до Петър Стойчев, Кръстъо мисля, че възприе предложението не да му бъде дадена роля, но да опита.

Ф. ФИЛИПОВ - За образа на Георги Димитров в "Първия удар" опити могат да се правят, но след излизане на премиерата, а сега да намерим човек, който ще защити образа. Не може по време на репетиционния период да се правят

опити, когато няма да сме сигурни в резултатите. Това, че ще се повтори един и същ изпълнител, не е страшно. Ако това предложение, да кажем за Трандафилов като изпълнител на тая роля, се възприеме и се сметне, че той ще се справи добре с образа, тогава нека всички да се изкажат, и отговорността да падне върху Художествения съвет. Но посочете един подходящ изпълнител.

Н. ЛИЛИЕВ - Аз споделям мнението на другаря Филипов че не трябва да се съобразяваме, когато ще възлагаме тази роля, с това дали актьорът е зает в друга пьеса или не. Аз виждам възможността двамата досегашни изпълнители, които са проверени, да си влязат пак в своите права.

Ф. ФИЛИПОВ - По-добре да ни обвинят, че нещо готово даваме, отколкото, че сме направили нещо ново, но несполучливо.

КР. МИРСКИ - От младите изпълнители Гецов, от старите - Темелков да остане.

ИВ. ДИМИТРОВА - Аз мисля, че другарят Темелков не трябва да го слагаме в тази ~~жанр~~ пьеса. Той излиза от отговорна, тежка роля, нека си продължа да играе в ~~жанр~~ "Лайпциг". Все ми се струва, че другарят Трандафилов би могъл да се заеме с тази отговорна, сериозна задача. И неизменно единият от изпълнителите трябва да бъде от възрастните актьори. Би било добре, ако другарят Мирски пожелае, да вземе Трандафилов, но ако той мисли, че е невъзможно да се работи с Трандафилов, да отиде Савов в "Първият удар", а Темелков да остане в "Лайпциг 33".

Г. КАРАКАШЕВ - Подържам мнението на Иванка Димитрова. Няма значение, че някой артист влиза от роля в роля щом е необходим. Не е ли било така със Шекулин?

КР. МИРСКИ - При тези трима изпълнители от старата генерация съвсем категорично настоявам да бъде Темелков, а ако не бъде той, предпочитам да опитам само Гецов, отколкото Трандафилов, който, колкото и да е талантлив, не го виждам в тая роля.

СТ. СВРЧАДЖИЕВ - За мен двамата - Темелков и Савов - са равностойни изпълнители на ролята Георги Димитров. Мен ми се струва много опасно, когато в съзнанието на нашите зрители е легнал образа на Георги Димитров с тяхното изпълнение, да се търсят нови изпълнители. Но ако трябва да се прибегне към това, предложението за Трандафилов ми се струва удачно. Не знам при Гецов как ще се получи портретно образа. Да се вземе един от двамата стари изпълнители и да се направи опит с Гецов.

СТ. ТОНЧЕВ - Смятам, че Художественият съвет със загриженост гледа на този въпрос, но преди да вземат решавщата дума отговорните другари, от които зависи решението, ~~ижажи~~ аз искам да кажа следното: често ни упрекват че не сме показали на сцената на Народния театър Левски, Ботев Раковски, а сега, когато имаме такава възможност да покажем Георги Димитров на нашия народ, у известни другари от съвета, ~~ижажи~~ има такива мисли - като це се говори за пьеса, която може да се постави, а може и да не се постави. Та това е пьеса, която трябва да остане в съкровищницата на нашия театър, разбира се наред с другите класически пьеси. Не виждам друга от съвременните пьеси, която е по-ценна в този смисъл.

Не случайно в практиката са утвърдени двамата изпълнители на Георги Димитров, но ако се повери тази роля на другия Темелков, трябва да се иска разрешение от Министерството да бъде освободен от този пост. Инак какво се получава - почнем нещо да градим с общи усилия и после с една стъпка го разрушаваме.

КР. МИРСКИ - Шом това мнение надделява - че другият Темелков трябва да се заеме с директорството само, ето тогава дайте да опитаме Гецов. Аз говорих с него, за да получа първи впечатления. Ако се получи неуспех, тогава ще прибегнем към старите изпълнители, които ще се пригответ за кратко време.

П. ДИМИТРОВ - За Владо Трандафилов аз не се съмнявам че ще бъде добър.

КР. МИРСКИ - Тогава той ще бъде един декламатор, един помпозен човек, когато Георги Димитров е прост и естествен човек.

Ф. ФИЛИПОВ - Да останат Стефан Савов и Гецов. Тук какво решаваме: режисьорът смята, че трябва да бъде един от старите изпълнители, след като опита Гецов.

КР. МИРСКИ - Щом той излезе сполучлив предпочитам да не вземам от старите изпълнители.

СТ. ТОНЧЕВ - Докосваме се до създаване на сцената на най-големия образ, а не можам да преодолеем личните си отношения.

СТ. САВОВ - Аз се очудвам, че ние вземаме известни решения, а после става друго. Например ние раздадохме ролите на "Салемският процес" и после виждам съвсем друго разпределение. Това значи, че Управлението не ни е послушало. На мен ми се даде като дубльор Георги Попов - все пак по-подходящ, после сложили Великов. Какво общо има между мен и него? За ролята на Георги Димитров Трандафилов не е подходящ - няма да се получи неговата блага душа. Не е хубаво пак ние с Темелков да играем, защото завесата ще се вдигне и публиката ще види пак същия Георги Димитров. Ако аз отида на Георги Димитров, какво ще стане с Денфорт? После нас ни опитват сега за един филм "Урок истории", където ~~жажда~~ трябва да играе някой от нас - вземете и това пред вид. После как ще играя аз, когато режисьорът не спомена нито веднаж моето име. На него не му е приятно.

КР. МИРСКИ - Вие заявихте, че не искате. Аз много искам и много ми е приятно.

СТ. САВОВ - Недайте да гледате така на Петър Стойчев - този човек има такова силно желание.

СТ. СБРЧАДЖИЕВ - Ако е въпрос за желание аз имам желание да построя мост.

Ф. ФИЛИПОВ - Да не правим опити.

СТ. САВОВ - Вземете някой нов изпълнител, който по нов начин ще постигне пресъздаване на тоя образ.

Н. О. МАСАЛИТИНОВ - Петър Стойчев знае вече всички монологи. Да го опиташ е съвсем лесно.

Ф. ФИЛИПОВ - Не се отказваме.

А. ТЕМЕЛКОВ - Когато се заговори за тази пиеса в срещата ни с Крум Кюляков той твърде много настоя тази роля да играя аз и аз му обещах, обаче не знаех тогава че ме чака това буро. Аз имах опит с "Герациите" - един момент не можех да се съсредоточа в работата си, а има доста работа, която чака своето разрешение и потягане. Верно е, че Шелкин играе едни и същи образи, но в различни ситуации, а тук е съвсем същото, като в "Лайпциг". Аз със удоволствие бих играл ролята, но да не съм директор. Уважавам съображенията и на Стефан Савов. Най-подходящ е Владимир Трандафилов, който е и партиец и има респект от този образ. Той ще излезе от себе си. Може да му се сложи и дубльор. В "Дивата патица" беше излязъл от себе си.

Н. О. МАСАЛТИНОВ - Но в такава роля няма да излезе.

СТ. САВОВ - Ами ако почнете с Владо и не излезе?

КР. МИРСКИ - То ще бъде ужасно положение. На мен ми е неудобно да му кажа как трябва да стане. Той ме гледа като гений в лицето.

Ф. ФИЛИПОВ - Ако сложим Савов и Гецов няма да има трудности.

КР. МИРСКИ - Оставете ме да репетирам с Гецов 3 седмици - вярвам, че ще постигнем нов изпълнител, който ще бъде приемлив. Няма ли да се радвате да видите нов изпълнител в тая роля?

СТ. ТОНЧЕВ - Смятате ли, че другарят Савов няма да се откаже в интерес на Гецов?

СТ. ТОНЧЕВ - Има нещо правилно в предложението на другаря Мирски да опита с Гецов.

ИВ. ДИМИТРОВА - Другарят Мирски смята, че не може да работи с Трандафилов. Нека тогава опита с младия изпълнител и ако не е удачен, да вземе Савов.

Ф. ФИЛИПОВ - Аз държа за предложението си пред другаря Директор - Савов и Гецов.

КР. МИРСКИ - Какво губим ако е само младия изпълнител

Ф. ФИЛИПОВ - А какво губим, ако е и Савов?

КР. МИРСКИ - Защо искате да се повтори "Лайпциг"?

Н. О. МАСАЛИТИНОВ - Опитайте с Гецов, ако не е удачен -
тогава търсете дубльор.

СТ. САВОВ - Тогава ще влезе някой от старите изпълнител

А. ТЕМЕЛКОВ - Условно се решава въпроса - ще се опита
Гецов.

Ф. ФИЛИПОВ - Ще се обърка целия план.

КР. МИРСКИ - В ролята на Денфорт ще си остане само
Великов.

Г. КАРАКАШЕВ - За тази пиеса може да нарушим плана.

/Вълков дубльор на Петър Димитров?/

КР. МИРСКИ - Има няколко роли с по няколко реплики,
за изпълнители на които аз ще посоча свободни актьори.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

/Засл. арт. А. Темелков/

